

Pablo Neruda

Poema n° XX

"Es tan corto el amor, y es tan largo el olvido"

<p>Puedo escribir los versos más tristes esta noche.</p> <p>Escribir, por ejemplo: "La noche está estrellada, y tiritan, azules, los astros, a lo lejos".</p> <p>El viento de la noche gira en el cielo y canta.</p> <p>Puedo escribir los versos más tristes esta noche. Yo la quise, y a veces ella también me quiso.</p> <p>En las noches como ésta la tuve entre mis brazos. La besé tantas veces bajo el cielo infinito.</p> <p>Ella me quiso, a veces yo también la quería. Cómo no haber amado sus grandes ojos fijos.</p> <p>Puedo escribir los versos más tristes esta noche. Pensar que no la tengo. Sentir que la he perdido.</p> <p>Oír la noche inmensa, más inmensa sin ella. Y el verso cae al alma como al pasto el rocío.</p> <p>Qué importa que mi amor no pudiera guardarla. La noche está estrellada y ella no está conmigo.</p> <p>Eso es todo. A lo lejos alguien canta. A lo lejos. Mi alma no se contenta con haberla perdido.</p> <p>Como para acercarla mi mirada la busca. Mi corazón la busca, y ella no está conmigo.</p> <p>La misma noche que hace blanquear los mismos árboles. Nosotros, los de entonces, ya no somos los mismos.</p> <p>Ya no la quiero, es cierto, pero cuánto la quise. Mi voz buscaba el viento para tocar su oído.</p> <p>De otro. Será de otro. Como antes de mis besos. Su voz, su cuerpo claro. Sus ojos infinitos.</p> <p>Ya no la quiero, es cierto, pero tal vez la quiero. <b>Es tan corto el amor, y es tan largo el olvido.</b></p> <p>Porque en noches como ésta la tuve entre mis brazos, mi alma no se contenta con haberla perdido.</p> <p>Aunque éste sea el último dolor que ella me causa, y éstos sean los últimos versos que yo le escribo.</p>	<p>Posso scrivere i versi più tristi stanotte.</p> <p>Scrivere, per esempio: "La notte è stellata, e tremano, azzurri, gli astri, in lontananza".</p> <p>Il vento della notte gira nel cielo e canta.</p> <p>Posso scrivere i versi più tristi stanotte. Io l'ho amata e a volte anche lei mi ha amato.</p> <p>In notti come questa l'ho tenuta tra le braccia. L'ho baciata tante volte sotto il cielo infinito.</p> <p>Lei mi ha amato e a volte anch'io l'ho amata. Come non amare i suoi grandi occhi fissi.</p> <p>Posso scrivere i versi più tristi stanotte. Pensare che non l'ho più. Sentire che l'ho persa.</p> <p>Sentire la notte immensa, ancor più immensa senza lei. E il verso scende sull'anima come la rugiada sul prato.</p> <p>Poco importa che il mio amore non abbia saputo fermarla. La notte è stellata e lei non è con me.</p> <p>Questo è tutto. Lontano, qualcuno canta. Lontano. La mia anima non si rassegna d'averla persa.</p> <p>Come per avvicinarla, il mio sguardo la cerca. Il mio cuore la cerca, e lei non è con me.</p> <p>La stessa notte che sbianca gli stessi alberi. Noi, quelli d'allora, già non siamo gli stessi.</p> <p>Io non l'amo più, è vero, ma quanto l'ho amata. La mia voce cercava il vento per arrivare alle sue orecchie.</p> <p>D'un altro. Sarà d'un altro. Come prima dei miei baci. La sua voce, il suo corpo chiaro. I suoi occhi infiniti.</p> <p>Ormai non l'amo più, è vero, ma forse l'amo ancora. <b>E' così breve l'amore e così lungo l'oblio.</b></p> <p>E siccome in notti come questa l'ho tenuta tra le braccia, la mia anima non si rassegna d'averla persa.</p> <p>Benché questo sia l'ultimo dolore che lei mi causa, e questi gli ultimi versi che io le scrivo</p>
---	--